

BEGRÜSSUNGEN BEIM SEMINARANFANG

- doelstellingen

- een kennismakings- en begroetingsgesprek kunnen beginnen en beëindigen
- zichzelf in zo'n gesprek kunnen voorstellen
- weten welke thema's voor zo'n gesprek geschikt zijn
- meer vertrouwdheid verwerven met de uitspraak van Duitse familienamen en firmanamen
- grote steden op de landkaart kunnen situeren

- niveau

- vanaf tweede jaar, derde graad

- authenticiteit

- Duitse familienamen, namen van steden en firma's
- voorbeelddialoog op cd 1 (02)
- reële gespreksituatie in rollenspel

- werkvormen

- klassikale voorstelling van het rollenspel, klasgesprek voor de analyse van verloop en inhoud van het gesprek, individuele voorbereiding van gesprek, spreken met ondersteuning van uitdrukkingen en landkaart, spreekoefening met wisselende partners

- integratie

- luisteroefening, gespreksvaardigheid met ondersteuning van uitdrukkingen en materiaal, uitspraaktraining, ligging van grote steden op de kaart

- lesverloop

- klassikale voorstelling van doelen en rollenspel, inlichtingen over de Harz
- luisteroefening met vragen naar gespreksverloop en gespreksthema's
- klasgesprek over geschikte thema's, gebruik van redengevende zinnen
- uitspraak van Duitse namen bij het afhaken (verdelen) van de kaartjes
- individuele voorbereiding van het gesprek met lijst uitdrukkingen en landkaart
- oefenen, beoordelen en variëren van de gesprekken, naspelen van de situatie in de vrije klasruimte

Hörverstehen im Sonnenbergzentrum

Am Telefon – An der Rezeption - Durchsagen

- doelstellingen

- authentieke telefoongesprekken en gesprekken aan de receptie van een seminariecentrum globaal en intensief kunnen verstaan
- uitbreiding woordenschat

- niveau

- vanaf tweede jaar, derde graad

- authenticiteit

- dialogen naar het voorbeeld van authentieke gesprekken, opgenomen met *Mutterspracherstimmen* na controle van de teksten door *Muttersprachler*. (CD1 11-24)
- Luisteren om hoofdzaken en belangrijke details te verstaan

- werkvormen

- individueel beluisteren van de dialogen, per twee en klassikaal de antwoorden controleren, individueel beluisteren van de dialogen om ontbrekende woorden in te vullen, klasgesprekken voor woordenschatwerk en controlevragen

- integratie

- luisteroefening, luisteren en meelesen, woordenschatwerk, spreken met sterke ondersteuning van tekst en vragen

- lesverloop

- klassikale voorstelling van doelen en activeren van luisterverwachting
- klassikaal voorbereiden van de luisteropdrachten
- beluisteren van de gesprekken en individueel oplossen van de opdrachten
- controle per twee en klassikaal en aan de hand van de transcripties
- tweede luisterbeurt met aandacht voor kernwoorden
- klassikale reconstructie van de gesprekken door vragen en antwoorden aan de hand van de transcripties

PAPIER FÜR DEN KOPIERER

- doelstellingen

- leren kennen van vaktermen uit prijslijsten en verkoops-, leverings- en betalingsvoorwaarden
- deze woordenschat in spreek situaties gebruiken
- aan de telefoon om bijkomende inlichtingen verzoeken
- de getallen oefenen in spreek- en luistersituaties

- niveau

- vanaf tweede jaar, derde graad
- na initiatie en oefening van telefoongesprekken

- authenticiteit

- prijslijsten en voorwaarden uit Internet
- prijsvergelijking voor aankoop, verzoek om bijkomende inlichtingen

- werkvormen

- klassikale voorstelling van het rollenspel, individueel lezen en woordenschatwerk, spreekoefeningen in tweetallen
- woordbetekenissen uit context afleiden, gegevens uit tekst in tabellen zetten, synoniemen met elkaar verbinden, vaktermen vertalen, spreken met tekstondersteuning, spreken aan de hand van dialoogschets, getallen voorlezen
- werkbladen, telefoonset

- integratie

- selectief en intensief lezen, vrij spreken en spreken met tekstondersteuning, herhaling van telefoonuitdrukkingen, woordenschattraining, redengevende zinnen, verwerking van authentieke tekstsoorten en verkoopprocedures

- lesverloop

- voorkennis en eigen ervaringen activeren via klasgesprek over papierverbruik (op school, in het stagebedrijf, algemeen in administratie)
- voorstelling van het rollenspel, leesopdracht en vergelijking van de resultaten
- woordenschattraining (synoniemen, vaktermen in de moedertaal) rekening houdend met de aanwezige vakkennis uit de technische vakken
- verderzetting van het rollenspel met opdracht voor globaal lezen
- begrijpend lezen van de telefoonopdrachten en eventuele schriftelijke voorbereiding van de dialoogjes, uitvoering van de spreekoefening
- spreekoefening met redengevende zinnen aan de hand van de tabel
- spreekoefening om uitspraak en begrijpen van getallen te oefenen

- timing

- één of twee lessen naargelang van de intensiteit van het oefenen van de spreekopdrachten

- sleutel

Hasenkamp Ergo-Top: Din A4, hochweiß, laser- und inkjetfähig/umweltfreundlich/holzfrei/chlorfrei usw., 20.000, 150,00 €, 172,50 €, frei Haus

Hasenkamp Ergo-Papier: Din A4, weiß, umweltfreundlich/holzfrei/laserfähig/chlorfrei usw., 20.000, 130,00 €, 149,50 €, frei Haus

SMA 2574: A4, weiß/blanko, 80g, chlorfrei/oberflächenbehandelt/ für Ink-Jet-Drucker usw., 20.000, 294,00 €, 338,00 €, ---

SMA 10105: A4, blanko, 80g, chlorfrei/oberflächenbehandelt/ für Ink-Jet-Drucker usw., 20.000, 260,00 €, 298,00 €, ---

JAHN:---, hochweiß, 80g/Kopierpapier/, 20.000, 105,80 €, 121,67 €, bis zum 30.8.2002, + 15%, keine Versand-und Transportkosten usw.

1 d, 2 f, 3 a, 4 e, 5 b, 6 c

Endlospapier, Nadel-Matrix-Drucker, chlorfrei, Aktenvernichter

prijs geldig zolang de voorraad strekt, onder voorbehoud, franco huis, geen bijkomende kosten voor kleine hoeveelheden

1, 2, 4

FIRMA HASENKAMP PAPIER GmbH WITTEN

- doelstellingen

- leren kennen van algemene woordenschat uit handel en economie
- over de activiteiten van een bedrijf kunnen vertellen
- het perfectum gebruiken om de geschiedenis van een bedrijf mondeling weer te geven
- passende uitdrukkingen gebruiken om als luisteraar interesse en aandacht te tonen

- niveau

- vanaf begin tweede jaar derde graad
- model voor spreekoefening over stagebedrijf of bedrijf naar keuze

- authenticiteit

- Internet-homepage van Duits bedrijf
- algemene bedrijfsinformatie kunnen geven

- werkvormen

- individuele opdrachten bij de tekst
- globaal en selectief lezen en woordenschatwerk, woordbetekenissen uit context afleiden, (woordenboek gebruiken), gegevens uit tekst in tabellen zetten, synoniemen met elkaar verbinden, gatentekst invullen, voltooide deelwoorden vormen, spreken met tekstondersteuning, opdracht voorbereiding spreekbeurt

- integratie

- globaal en selectief lezen, woordenschattraining, perfectum voor mondelinge rapportering, spreekoefening met tekstondersteuning, rollenspel geïnteresseerde luisteraar

- lesverloop

- aankondiging lesdoelen als voorbereiding op spreekopdracht
- leesopdracht en invullen van tabel, woordenschatoefeningen, oefening op het perfectum, spreekoefening met gegevens uit de tabel (schriftelijke voorbereiding) en met reacties van luisteraar, voorstelling en begeleiding van de uitbreidende spreekopdracht

- timing

- een lesuur, tweede lesuur voor de spreekbeurten over het stage- of GIP-bedrijf.

- sleutel

Hasenkamp Papier GmbH, in Witten-Annen, Dienstleistungen im werblichen Bereich /Hersteller und Verbreiter von Prospekten für den Einzelhandel, Handel mit Fotokopierpapier, 8000 Tonnen Fotokopierpapier, hochwertig und umweltfreundlich, straff organisiertes und überschaubares Lager, in Offenbach für die Betreuung und Belieferung des Rhein-Main-Gebiets

1 c, 2 e, 3 a, 4 b, 5 f, 6 d

Firma, Standort, Dienstleistungen, Hersteller, Einzelhandel, Unternehmen, Handel, Spezialisierung, Kunden, Qualität, Industriepartnern, Lager, Lieferung, Niederlassung

gegründet, gehabt, angeboten, geworden, weiterentwickelt, spezialisiert, verkauft, erreicht, gestanden, entwickelt, ausgebaut, betreut, beliefert

SAG ES ENDLICH DEM KOLLEGEN ... ABER HÖFLICH!

- doelstellingen

- beleefd kunnen reageren, wanneer collega's zich hinderlijk gedragen
- conjunctief II en andere middelen om beleefdheid uit te drukken bewust kunnen gebruiken
- weten dat imperatiefvormen zeer direct en hard kunnen overkomen
- de imperatief- en frequente conjunctief-II-vormen kennen en kunnen gebruiken

- niveau

- vanaf tweede jaar Duits
- de modale hulpwerkwoorden zijn reeds gekend en geoefend

- authenticiteit

- zeer concrete spreesituaties in rollenspel

- werkvormen

- voorkennis activeren, eigen ervaringen laten meespelen, klassikale voorstelling van het rollenspel, individuele opdrachten, werk in tweetallen

- dialogen variëren, formeel oefenen van imperatief- en conjunctievormen, gradaties van vriendelijkheid/beleefdheid zoeken, dialogogjes voorbereiden en per twee uitvoeren, opdracht voor herhalingsoefening of test
- werkbladen

- integratie

- begrijpend lezen en woordenschattraining bij voorstelling van het rollenspel, uitdrukkelijk grammaticawerk, studie van alle taalmiddelen om vriendelijkheid/beleefdheid uit te drukken, spreken met tekstondersteuning en vrij spreken

- lesverloop

- voorstelling van het rollenspel met de korte leestekst en de beschrijving van de personages, woordenschatwerk en klassikaal spreken aan de hand van controlevragen, uitbreiding mogelijk naar leerlingenervaringen naargelang van niveau van de klas, eventuele herhaling van de imperatiefvormen, gebruik van imperatief als directe reactie met aandacht voor duzen/siezen, uitproberen van andere taalmiddelen, presentatie van conjunctief II, oefenen met de situaties in het rollenspel, oefenen met situaties op school en in de klas: vragen naar toelatingen om..., schriftelijke oefening als bijkomende taak of als test.

- timing

- één lesuur

- sleutel

rauchen Sie, Rauch, mischen Sie sich ein, misch dich ein, kommen Sie, komm
geben Sie zurück, gib zurück, lassen Sie liegen, lass liegen, nehmen Sie weg, nimm weg

Beim Einkaufen

könnte, ich möchte, hätten Sie, wäre

Im Restaurant

--, --, möchten Sie, könnte, --, ich möchte

Am Telefon

--, könnte, könnten Sie, könnte, wäre

--, könnte, --, wäre, könnte, ich möchte, würden Sie anrufen, --, --

Im Unterricht

hätten Sie, dürfte ich, wäre, würden Sie

In Briefen

möchten wir, könnten Sie, hätten Sie, wäre

Die Deutsche Postbank AG

- doelstellingen

- leren kennen van woordenschat in verband met bankwezen en geldverkeer
- een folder over de dienstverlening van een bank kunnen begrijpen gebruik makend van de reeds verworven vakkennis ter zake
- woordbetekenissen uit context kunnen afleiden
- nieuwe woordenschat kunnen gebruiken met tekstondersteuning

- niveau

- vanaf tweede semester tweede jaar derde graad

- authenticiteit

- enigszins bewerkte brochure van de Duitse Postbank
- vragen naar relevante informatie

- werkvormen

- klassengesprek in groepjes voorbereid, voorbereidend woordenschat leren, individueel of per twee beantwoorden van de vragen van de leesopdracht, klassikaal vergelijken van de resultaten, spreken met tekstondersteuning, tekst met recente gegevens in Internet vergelijken
- werkbladen

- integratie

- vrij spreken, woordenschattraining, raadvaardigheidstraining, globaal, selectief en intensief lezen, spreken met tekstondersteuning, on-line lezen.
- Deutsche Postbank AG

- lesverloop

- motivatiegesprek over jongeren en geld, in groepjes verzamelen van eigen ervaringen, verslaggeving, klassikaal beantwoorden van de vragen over de inleiding en de tekststructuur, woordenschatvoorbereiding, individueel of in tweetallen oplossen van de leesopdracht, leerkracht verstrekt op verzoek wat hulp (om raadvaardigheid te stimuleren of in verband met receptieve grammatica of om de reeds verworven vakkennis van de leerlingen te mobiliseren zodat er vanuit verwachtingspatronen wordt gelezen), spreekoefening met tekstondersteuning bij de verbetering achteraf, vergelijking met internetgegevens als huitsaak of in de pc-klas.

- timing

- één tot twee lessen

- sleutel

Anzahl der Konten, größte Bank Deutschlands
die Angebote in der Broschüre
Kundennähe: 22.000 Postämter und Poststellen
Samstagvormittag geöffnet
Spar- und Giro-Angebote, Reisezahlungsmittel

1 c, 2 e, 3 f, 4 b, 5 a, 6 d, 7 g

zwischen 1.500 € und 10 000 €

unter 1.500 €, über 10 000 €

ja

einen attraktiven Anlagevorschlag

sie werden mit Ihrem Kapital verzinst

4 oder 6 Jahre

nein, müssen durch 500 € teilbar sein

den eingezahlten Betrag, die Zinsen, die Zinseszinsen

an 13.000 Schaltern Geld abheben Auszahlungsschein und Postbank Card

9 Millionen Akzeptanzstellen in 170 Ländern

Standard-PC oder MAC mit Modem oder ISDN-Karte, Zugang zum Internet sowie ein Standard-Browser von Microsoft, Netscape oder Opera.

Abfragen des Kontostandes und Anfordern von Kontoauszügen, abänderbare Geheimzahl

Reiseschecks, Banknoten, Kreditkarte, Eurocheques

in 19 europäischen Ländern Geld abheben

nein (nur die gängigsten und nicht überall)

per Telefon, wenn Sie postgiro-Kunde sind

ec-Geldautomaten im Inland und besonders gekennzeichnete Automaten im Ausland

Versicherungsschutz und schnelle Ausstellung einer Ersatzkarte

ES TUT MIR LEID, DER CHEF IST NICHT DA ...

- doelstellingen

- leren kennen van typische uitdrukkingen voor zakelijke telefoongesprekken
- belangrijke gegevens uit telefoongesprekken kunnen noteren
- de structuur van een zakelijk telefoongesprek bewust gebruiken
- een telefonische afspraak kunnen maken met behulp van de agenda van de chef
- weten welke gegevens uit de agenda niet worden doorgegeven
- een technische tekst over goede telefooncommunicatie kunnen begrijpen

- niveau

- vanaf tweede jaar van de derde graad

- authenticiteit

- rollenspel, telefoonsituaties in Vlaams bedrijf met intensieve contacten met Duitsland
- geluidsopnames met *Muttersprachlern*: cd 1 (03)

- werkvormen

- klassikale voorstelling van het rollenspel, individuele opdrachten begrijpend luisteren, memo's schrijven, woordenschattraining met de transcriptieteksten, dialogen schrijven en oefenen in tweetallen met opdrachtkaarten, individueel bellen met leerkracht, spreken met tekstondersteuning (Terminkalender), begrijpend lezen, samenhangende tekstdelen zoeken
- werkbladen, cd 1 (03), telefoneren thuis

- integratie

- leesvaardigheid, schrijfopdrachten, woordenschattraining, spreken met tekstondersteuning, conventies in het zakelijk telefoonverkeer

- lesverloop

- motivatie door voorstelling rollenspel en informeren naar ervaringen op stagebedrijf of elders, luistertraining door maken van notities (in het Nederlands) bij het beluisteren van drie gesprekken, onderstrepen van uitdrukkingen uit het vaste schema van het gesprek, schriftelijke voorbereiding en uitvoering van telefoonopdrachten in tweetallen in de klas, oefenen van een van de gesprekken thuis door te bellen met de leerkracht, invullen van de agenda van de chef, in tweetallen over de werkdruk van de chef met een collega praten, in tweetallen de derde opdracht met de agenda uitvoeren, afsluitend de tekst over het terugbellen lezen en de oplossingen voor de storingsgevallen zoeken.

- timing

- twee lesuren

- sleutel

- zie transcripties
- eigen oplossingen
- Leseverstehen (Wir rufen zurück)
A - 2 , B - 3 , C - 6, D - 5, E - 4, F - 1

STANDORTWECHSEL NACH OSTBELGIEN ?

- doelstellingen

- kennismaking met informatie over de Oostkantons (politiek, economisch)
- nieuwe woordenschat uit het domein politiek en economie ontdekken
- tekst samenvatten door kernwoorden per alinea neer te schrijven
- woordenschat trainen o.a. in spreekoefeningen met ondersteunend materiaal
- betekenis nieuwe woorden uit context kunnen afleiden, woordenboek gebruiken

- **niveau**- vanaf tweede semester tweede jaar derde graad

- authenticiteit

- internettekst van euregio.net, duidelijke structuur, typische schrijftaal (zinslengte, zinsbouw, woordenschat)
- rollenspel en sterke begeleiding van de lees- en spreekopdracht

- werkvormen

- klassikale voorstelling van het rollenspel, activering van voorkennis in klassengesprek, individuele leesopdracht, controle en spreekoefening in tweetallen, individuele woordenschattraining
- woordbetekenis uit context afleiden, woordenboek gebruiken, kernwoorden per alinea zoeken, synoniemen met elkaar verbinden, woorden met verzamelbegrippen verbinden, gatentekst
- werkbladen, woordenboek

- integratie

- klasgesprek, selectief, globaal en intensief lezen, woordenschattraining, spreken met tekstondersteuning, inoefening van structuren met indirecte vragen, gebruik woordenboek

- lesverloop

- activering voorkennis, voorstelling rollenspel, uitvoering individuele leesopdracht, controle in tweetallen, spreekoefening in tweetallen, individuele woordenschatoefeningen, klassikale verbetering (als variante of bijkomende oefening kan men de grote titels apart geven en ze bij het juiste tekstdeel laten plaatsen)

- **timing** - één tot twee lesuren naargelang van de bijkomende informatie bij woordverklaring

- sleutel

- *Grenzland in der Mitte Europas*: Eupen, Malmedy und Sankt Vith / die Niederlande, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Luxemburg / größtenteils deutschsprachig / zur wallonischen Region und zur Provinz Lüttich gehörig, mit Gesetzgebungshoheit und drei Ministern / Deutschsprachige Gemeinschaft

Wirtschaftsraum mit Tradition: zwischen Maas und Rhein / Zinkindustrie, Tuchindustrie, Töpferhandwerk / Leder- und Papierindustrie / mittelständische Unternehmen / Kabelwerk Eupen AG / Dienstleistungsgewerbe / voll erschlossene Industrie- und Gewerbebezonen, gute Verkehrsanschlüsse, flexible Preisgestaltung

Wirtschaftsraum mit Zukunft: Grenzlage und Neuorientierungen nach den Weltkriegen / 30 Millionen Menschen/ Transportunternehmen und Speditionen/ E 40 und E42/ Häfen von Antwerpen, Zeebrugge, Rotterdam, Lüttich, Flughäfen Aachen, Lüttich, Brüssel, Düsseldorf, Köln, Luxemburg / Lüttich und Aachen: teilweise Anbindung an den TGV / Brüssel

der europäische Binnenmarkt: optimale Verkehrsinfrastruktur / Mehrsprachigkeit der Bevölkerung / Niederländisch, Französisch, Deutsch und Englisch / RWTH Aachen und Universität von Lüttich / euregio.net

Das rechte Klima zum Leben: das Hohe Venn, Stauseen, Wintersportangebot, Tennis und Golf / historische Vennbahnstrecke / Zuwachsraten des Fremdenverkehrs, Folklore, Kochkunst

- 1 h, 2 l, 3 d, 4 i, 5 n, 6 a, 7 j, 8 b, 9 e, 10 m, 11 f, 12 c, 13 g, 14 k

- Politik: Gemeinschaften und Regionen / Gesetzgebungshoheit / Exekutive

Standortfaktoren: voll erschlossene Gewerbezone / gute Verkehrsanschlüsse / Hauptstadtnähe

Dienstleistungsgewerbe: Hotels und Ferienwohnungen / Banken und Versicherungen / Tourismus

Industrieunternehmen: Kabelwerk Eupen / Speditionsgeschäft / Lebensmittelproduzent

Wirtschaft: Binnenmarkt / Branchen / Wachstum / mittelständische Betriebe / Einfuhr und Ausfuhr

Sonstiges: Wassersportzentrum

- Region / deutschsprachig / Deutschsprachige Gemeinschaft /

produzierenden / mittelständische / Großunternehmen

exportorientiert / Transportunternehmen oder Speditionen

Trumpf / Nähe / Telefongebühren